

---

## 資料摘要

### 香港的航空服務

#### 1. 引言

1.1 經濟發展事務委員會在2008年4月28日的會議上，要求資料研究及圖書館服務部就香港的廉價航空公司的運作模式，以及香港和海外地區就飛往選定地點提供的各種客位級別的機票票價提供資料。本資料摘要旨在提供有關香港的航空服務、廉價航空公司一般商業模式的資料，以及把香港和海外地區就飛往選定地點所提供的機票票價作一比較。

#### 2. 香港航空服務概覽

2.1 香港是主要的國際和區域航空中心，香港國際機場是世界最繁忙的機場之一。2007年，約有85家國際航空公司每周提供約5700班來往香港與全球超過155個地點的定期客貨運航班。至於不定期的客貨運航班，則每周平均約有84班。<sup>1</sup>

2.2 香港憑藉與其航空伙伴簽訂民用航空運輸協定<sup>2</sup>，開辦定期航班來往香港。自香港國際機場啟用以後，政府實施逐步開放航空運輸服務的政策，給消費者帶來更多選擇，並加強競爭，為香港與其航空伙伴的航空公司提供擴展服務的機會。

2.3 在香港註冊的飛機，須取得由民航處處長發出的航空營運許可證<sup>3</sup>，方可為公眾提供航空交通服務。<sup>4</sup>截至2007年3月31日，共有9家本地公司持有香港航空營運許可證<sup>5</sup>，其中7家提供客貨運航班服務，兩家提供直升機服務。表1列載提供定期及包機客貨運航班服務的香港航空公司。

---

<sup>1</sup> The Government of the Hong Kong Special Administrative Region (2008).

<sup>2</sup> 民用航空運輸協定是一份兩地簽署的協議，容許該兩地進行民用航空運輸。

<sup>3</sup> 航空營運許可證是由國家安全監管機構發給航空公司的正式文件，證明該航空公司有能力安全運作。

<sup>4</sup> 民航處處長發出航空營運許可證時，需考慮申請人過往的操守、經驗、設備、組織、人手、維修及其他安排。

<sup>5</sup> Civil Aviation Department (2007).

表1 —— 提供定期及包機客貨運航班服務的香港航空公司

航空公司	成立年份	母公司	機隊數目	航班服務
國泰航空有限公司	1946年	太古集團	116	來往亞洲、澳洲、新西蘭、中東、歐洲、南非及北美的定期航班服務。
港龍航空有限公司	1985年	國泰航空有限公司	39	(a) 來往孟加拉、文萊、柬埔寨、中國、印度、日本、南韓、馬來西亞、尼泊爾、台灣、泰國的定期客運服務；及 (b) 來往中國、台灣、日本、中東、歐洲及美國的定期貨運服務。
香港華民航空有限公司	1986年	國泰航空有限公司	8	來往中國、台灣、日本、南韓、泰國、馬來西亞及新加坡的定期貨運服務。
香港商用飛機有限公司	1995年	嘉道理集團	4	來往巴基斯坦、印度、泰國、馬來西亞、印尼、新加坡、越南、文萊、菲律賓、台灣、日本及南韓的不定期客運服務。
香港航空有限公司	2001年 (以中富航空有限公司的名稱投入服務)	海南航空	8	(a) 來往中國及越南的定期航班服務；及 (b) 來往日本及南韓的包機服務。
香港快運航空有限公司	2005年	香港快運航空有限公司	5	來往中國、日本、泰國、菲律賓及馬來西亞的定期客運服務。
甘泉香港航空有限公司	2005年 (2008年4月9日已停業)	甘泉香港航空公司	5	來往倫敦及溫哥華的定期航班服務。

資料來源：Air Hong Kong Limited (2008), Cathay Pacific Airways Limited (2008), Civil Aviation Department (2007), Hong Kong Airlines Limited (2008), Hong Kong Dragon Airlines Limited (2008), Hong Kong Express Airways Limited (2008), Metrojet Limited (2008) 及 Wikipedia (2008)。

2.4 持有香港航空營運許可證的9家本地航空公司當中，5家提供定期客運服務。據觀察所得，除了被航運界視為廉價航空公司的甘泉香港航空有限公司外，下文第3.1段所述的廉價航空公司商業運作模式，似乎並不適用於其餘4家航空公司，即國泰航空有限公司、港龍航空有限公司、香港航空有限公司及香港快運航空有限公司。這些航空公司旨在為乘客提供傳統的全面服務，以及愉快舒適的飛行經驗。

2.5 甘泉香港航空有限公司於2005年2月成立，並於2006年10月26日首航往倫敦蓋特威克機場(London Gatwick Airport)。該公司亦於2007年6月28日提供往溫哥華國際機場的航班服務。該航空公司在2007年世界旅遊業年獎(Annual World Travel Awards)<sup>6</sup>中獲選為全球最佳新進航空公司(World's Leading New Airline)。不過，自該航空公司投入服務以來，共累積約10億港元虧損，因而在2008年4月9日宣布結業。<sup>7</sup>

### 3. 廉價航空公司的定義

3.1 廉價航空公司或低價航空公司的定義是航空公司以相對廉宜的機票提供有限度的顧客服務。廉價航空公司的概念，源於1990年代初的美國，其後擴展到歐洲。一般來說，廉價航空公司按照以下的商業模式運作：

- (a) 提供一款客艙；
- (b) 使用一款飛機，以降低培訓及服務成本；
- (c) 飛機上提供最低限度的可選設備，以降低購買及維修設備的成本；
- (d) 提供簡單票價制度，例如單程機票的價錢等於來回票的一半；
- (e) 旅客可無須訂位；
- (f) 飛往較便宜、航空交通不太擠擁的次要機場；
- (g) 在非繁忙時段飛行，避免受阻，以及享用較低的着陸費；
- (h) 縮短準備續航的時間，以提高飛機的使用率；

<sup>6</sup> 世界旅遊業年獎於1993年成立，確認旅遊業各個單位的成就，並加以獎勵和表揚。

<sup>7</sup> Wikipedia (2008).

- (i) 提供精簡的飛行路線，倚重點對點運輸，不在繁忙的樞紐轉機；
- (j) 利用各種商業活動，例如推出顧客自選服務及以佣金為本的產品，以增加收入；
- (k) 倚重直銷機票，特別是使用網上售票，以節省向旅行社及電腦訂票系統支付的費用和佣金；
- (l) 空中服務員須身兼多職，以減低員工支出；
- (m) 提供有限度的特殊服務，例如提高沒有成人陪同乘搭飛機的兒童的年齡；及
- (n) 實行進取的油價對沖計劃。

3.2 然而，並非所有廉價航空公司皆全數採納上述運作模式的特點。有些廉價航空公司突出其編定座位服務，另一些廉價航空公司則採用多款飛機提供服務。

#### 4. 機票定價

4.1 據美國航空運輸協會(Air Transport Association of America, Inc.)<sup>8</sup>表示，機票價格通常訂於收回單位運作成本的水平。由於提供全面服務的航空公司須購買大量飛機及進行維修，並提供優質服務，因此其固定及營運成本均較高。據該協會表示，提供航空服務的成本包括：

- (a) 勞工；
- (b) 燃料；
- (c) 飛機及機器；
- (d) 備用零件；
- (e) 資訊科技服務及網絡；
- (f) 機場設備；

---

<sup>8</sup> 美國航空運輸協會於 1936 年成立，屬美國歷史最悠久及最龐大的行業協會，代表美國主要的航空公司。協會成立的基本目的是創造適當的商業及監管環境，確保航空運輸安全可靠，使美國的航空公司興旺，從而促進地區、國家及國際的經濟發展。

- (g) 機場處理服務；
- (h) 分銷工作；
- (i) 膳食；
- (j) 培訓；
- (k) 航空保險；及
- (l) 其他成本。

4.2 大部分航空公司在推銷航空服務時採取分等級收費的策略，即按價格提供不同服務。航空公司因此把客艙分為多個等級：頭等、商務和經濟艙，以釐定收費。影響票價的其他因素包括：

- (a) 起飛前的剩餘日數；
- (b) 訂票情況；
- (c) 各種定價對總需求的影響；
- (d) 競爭對手的定價；及
- (e) 航班啟程時間的影響(例如一星期中某日及一日中某時刻)。

票價亦包含多種費用、稅項及附加費等。這些費用並非由航空公司控制，一般會將此費用轉嫁給消費者。

## 5. 香港及海外地區就選定地點提供的直航來回票票價

5.1 表2把香港及海外地區就選定地點提供的直航來回票票價作比較。這些選定地點為台北、新加坡、悉尼、倫敦、溫哥華及三藩市。而選定的航空公司屬市場內主要的航空公司。被選取作比較的客位級別為頭等、商務和經濟三種。啟程日期為2008年5月26日，而回程日期則為2008年5月30日。所有報價均在2008年5月5日的星期內在互聯網上取得。

5.2 所有報價均受不同條件和條款和推廣優惠限制。一般而言，票價會因下列條款和條件改變而有所變化：

- (a) 更改日期；
- (b) 更改路線；

- (c) 旅程時段；
- (d) 最短逗留日數；
- (e) 最長逗留日數；
- (f) 累積飛行哩數；及
- (g) 以獎賞換取提升客位級別。

5.3 從表2可見，在香港購買前往新加坡、悉尼及倫敦的來回機票較為便宜，而在台北出售往香港的來回機票，無論客位級別為何，都比較便宜。就溫哥華和三藩市而言，則視乎個別的航空公司和客位級別而定。

**表 2 —— 香港及海外地區就選定地點提供的直航來回票票價**

	經濟客位 (港元)	商務客位 (港元)	頭等客位 (港元)
<b>香港往台北(在香港購票)</b>			
港龍航空	3,816 – 4,096	7,266	8,296
中華航空	1,579 – 3,409	3,799 – 5,199	沒有資料
長榮航空	2,029 – 4,096	5,059 – 6,646	沒有資料
<b>台北往香港(在台北購票)</b>			
港龍航空	2,597 – 3,518	3,860	7,380
中華航空	1,565 – 3,742	4,019 – 4,396	沒有資料
長榮航空	1,893 – 4,158	3,881 – 4,938	沒有資料
<b>香港往新加坡(在香港購票)</b>			
新加坡航空	2,891 – 5,641	17,251	21,101
國泰航空	1,991 – 5,711	16,471	19,661
聯合航空	2,661 – 8,241	12,901	15,151
<b>新加坡往香港(在新加坡購票)</b>			
新加坡航空	3,976	15,450	22,346
國泰航空	2,968 – 5,264	16,950	23,832
聯合航空	3,303 – 8,393	13,143	21,633

表 2 —— 香港及海外地區就選定地點提供的直航來回票票價(續)

	經濟客位 (港元)	商務客位 (港元)	頭等客位 (港元)
<b>香港往悉尼(在香港購票)</b>			
澳洲航空	6,700 – 10,850	35,330	45,007
國泰航空	6,700 – 10,270	35,330	45,007
維珍航空	5,710 – 21,870	29,010 – 35,330	沒有資料
<b>悉尼往香港(在悉尼購票)</b>			
澳洲航空	8,309 – 13,680	47,002 – 60,513	70,149
國泰航空	8,345 – 9,156	45,279	58,881
維珍航空	7,398 – 14,082	38,320 – 61,922	沒有資料
<b>香港往倫敦(在香港購票)</b>			
英國航空	6,310 – 7,790	37,063 – 41,208	55,380
國泰航空	5,232 – 8,692	49,113	61,420
維珍航空	8,488	49,707	沒有資料
<b>倫敦往香港(在倫敦購票)</b>			
英國航空	25,508	63,274 – 73,853	114,392
國泰航空	8,561 – 11,356	60,961	72,637
維珍航空	25,515	73,860	沒有資料
<b>香港往溫哥華(在香港購票)</b>			
加拿大航空	17,790	22,950 – 45,770	沒有資料
國泰航空	5,890 – 12,490	38,800	61,093
<b>溫哥華往香港(在溫哥華購票)</b>			
加拿大航空	21,920	34,100 – 59,250	沒有資料
國泰航空	10,611	30,569	75,410
<b>香港往三藩市(在香港購票)</b>			
聯合航空	10,081 – 22,381	60,061	100,611
國泰航空	9,702 – 10,542	65,912	116,652
<b>三藩市往香港(在三藩市購票)</b>			
聯合航空	10,991 – 34,711	72,161	168,111 – 197,461
國泰航空	7,916 – 24,075	50,755	83,353

資料來源：Air Canada (2008), British Airways (2008), Cathay Pacific Airways Limited (2008), China Airlines (2008), EVA Air (2008), Hong Kong Dragon Airlines Limited (2008), Qantas Airways (2008), Singapore Airlines (2008), United Airlines (2008) 及 Virgin Atlantic (2008)。

---

**參考資料**

1. *Air Canada*. (2008) Available from: <http://www.aircanada.com/hk/en/home.html?gclid=CJDP1qHkk5MCFQc2egodcFqgTg> [Accessed May 2008].
2. *Air Hong Kong Limited*. (2008) Available from: <http://www.airhongkong.com.hk/ahk/en/index.jsp> [Accessed May 2008].
3. *Air Transport Association*. (2008) Available from: <http://www.airlines.org/> [Accessed May 2008].
4. *British Airways*. (2008) Available from: [http://www.britishairways.com/travel/home/public/en\\_hk](http://www.britishairways.com/travel/home/public/en_hk) [Accessed May 2008].
5. *Cathay Pacific Airways Limited*. (2008) Available from: [http://www.cathaypacific.com/cpa/en\\_HK/homepage](http://www.cathaypacific.com/cpa/en_HK/homepage) [Accessed May 2008].
6. *China Airlines*. (2008) Available from: <http://www.china-airlines.com/ch/index.htm> [Accessed May 2008].
7. Civil Aviation Department. (2007) *Annual Report 2006/07*. Available from: <http://www.cad.gov.hk/english/annualreport06.htm> [Accessed May 2008].
8. *EVA Air*. (2008) Available from: <http://www.evair.com/html/b2c/english/> [Accessed May 2008].
9. *Hong Kong Airlines Limited*. (2008) Available from: <http://www.hkairlines.com/web/eng/> [Accessed May 2008].
10. *Hong Kong Dragon Airlines Limited*. (2008) Available from: [http://www.dragonair.com/da/en\\_HK/homepage](http://www.dragonair.com/da/en_HK/homepage) [Accessed May 2008].
11. *Hong Kong Express Airways Limited*. (2008) Available from: <http://www.hkairlines.com/web/eng/> [Accessed May 2008].
12. *Hong Kong Trade Development Council*. (2008) Available from: <http://www.hktdc.com/> [Accessed May 2008].
13. *Metrojet Limited*. (2008) Available from: <http://www.metrojet.com/> [Accessed May 2008].
14. *Oasis Hong Kong Airlines*. (2008) Available from: <http://www.oasishongkong.com/> [Accessed May 2008].



- 
15. *PartnerNet.hktb.com.* (2008) Available from:  
<http://partnernet.hktourismboard.com/pnweb/jsp/comm/index.jsp/> [Accessed  
May 2008].
  16. *Qantas Airways.* (2008) Available from:  
<http://www.qantas.com.au/regions/dyn/home/qualifier-region-as/qualifier-country-hk> [Accessed May 2008].
  17. *Singapore Airlines.* (2008) Available from:  
[http://www.singaporeair.com/saa/en\\_UK/index.jsp](http://www.singaporeair.com/saa/en_UK/index.jsp) [Accessed May 2008].
  18. The Government of the Hong Kong Special Administrative Region. (2008) *Hong Kong: The Facts – Civil Aviation.* Available from:  
[http://www.gov.hk/en/about/abouthk/factsheets/docs/civil\\_aviation.pdf](http://www.gov.hk/en/about/abouthk/factsheets/docs/civil_aviation.pdf)  
[Accessed May 2008].
  19. *United Airlines.* (2008) Available from:  
<http://www.unitedairlines.com.hk/core/english/index.html> [Accessed May 2008].
  20. *Virgin Atlantics.* (2008) Available from:  
<http://www.virgin-atlantic.com/en/au/index.jsp> [Accessed May 2008].
  21. *Wikipedia.* (2008) Available from: [http://en.wikipedia.org/wiki/Air\\_Hong\\_Kong](http://en.wikipedia.org/wiki/Air_Hong_Kong)  
[Accessed May 2008].
  22. *World Travel Awards.* (2008) Available from:  
<http://www.worldtravelawards.com/> [Accessed May 2008].

---

李敏儀

2008年5月20日

電話：2869 9602

---

資料摘要為立法會議員及其轄下委員會而編製，它們並非法律或其他專業意見，亦不應以該等資料摘要作為上述意見。資料摘要的版權由立法會行政管理委員會(下稱"行政管理委員會")所擁有。行政管理委員會准許任何人士複製資料摘要作非商業用途，惟有關複製必須準確及不會對立法會構成負面影響，並須註明出處為立法會秘書處資料研究及圖書館服務部，而且須將一份複製文本送交立法會圖書館備存。